

Статья 18

Разрешение споров

1. При возникновении любого спора между Договаривающимися Сторонами в связи с толкованием или применением настоящего Соглашения Договаривающиеся Стороны в первую очередь стремятся разрешить его путем переговоров между авиационными властями государств Договаривающихся Сторон.
2. Если авиационные власти государств Договаривающихся Сторон не придут к соглашению, спор должен быть решен по дипломатическим каналам.
3. В случае если урегулирование не может быть достигнуто способами, указанными в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, любая из Договаривающихся Сторон в соответствии с законодательством передает спор на рассмотрение арбитража, состоящего из трех арбитров, два из которых назначаются каждой из Договаривающихся Сторон, а третьим является третейский судья, назначаемый двумя назначенными Договаривающимися Сторонами арбитрами.
4. В случае если спор направлен на рассмотрение в арбитраж, каждая Договаривающаяся Сторона должна назначить арбитра в течение 60 дней с даты получения по дипломатическим каналам извещения, а третейский судья назначается в течение последующих 60 дней. В случае если какой-либо из Договаривающихся Сторон в установленный срок не удастся назначить арбитра или если третейский судья не будет назначен в установленный срок, любая из Договаривающихся Сторон может обратиться к президенту Совета Международной организации гражданской авиации с просьбой о назначении арбитра (арбитров) или третейского судьи в зависимости от обстоятельств.
5. Третейский судья, назначенный в соответствии с пунктами 3 и 4 настоящей статьи, не должен являться гражданином государств Договаривающихся Сторон и должен быть председателем арбитража. В случае если третейский судья является гражданином государства одной из Договаривающихся Сторон или по какой-либо другой причине не сможет выполнить указанную функцию, то необходимое назначение должно быть произведено вице-президентом Совета Международной организации гражданской авиации.
6. Решения арбитража принимаются простым большинством голосов. Такие решения являются обязательными для каждой из Договаривающихся Сторон. Расходы на членов арбитража, назначенных Договаривающимися Сторонами, и на их участие в арбитраже несут назначившие их Договаривающиеся Стороны. Расходы на третейского судью и оставшиеся расходы распределяются между Договаривающимися Сторонами поровну. Процедуры арбитража определяются самим арбитражем.